



Notice about cargo misdeclaration

To make sure the transportation safety of cargoes at port and sea, we need to implement strict rules about full and correct cargo information when clients or booking agent book with us.

To secure the safety of ship and crew and other cargoes in our custody, NZL will charge USD30,000 per box if any cargo misdeclaration as Dangerous cargoes, and charge USD10,000 if any cargo misdeclaration as general cargoes.

Shipper and handling agent or booking agent should be responsibility to pay penalty on blow conditions:

- Part or all cargoes are dangerous cargoes, but declare as general cargoes when book with NZL
- Part or all cargoes are general cargoes, but declare as other general cargoes when book with NZL to avoid providing concerned documents
- Commodity name /Class No. or UN No. are not applied to actual cargoes when book with NZL and also hvnot been amended correctly before release empty boxes
- Cargoes are declared as general cargoes when book with NZL, but request to amend to dangerous cargoes after pick up empty boxes
- Cargoes are declared as dangerous cargoes misdeclaration by any Authorities(include but not limited to Customs /MSA /Ports /terminals)or carriers.

The penalty is extra charge to NZL based on cargo misdeclaration not included any other cost or expense for any damage or hurt to vessels / staff/property/port/terminal and others if any.

NZL thanks for your supports and hopes to get your understanding and further cooperation. If any doubt, please contact with our local office or agent.

Newzealand Shipping co., ltd.

2019.09.10



关于货物瞒报，漏报及误报的通知

为了保证货物在港口及船上的运输完全合规并保障必要的安全，货物运输需要实施严格的规范以及在订舱阶段完整及准确的信息申报。

鉴于船舶/船员以及属于我司监管范围的其他货物的安全，新西兰航运将于2019年10月1日起对货物瞒报，漏报及错报相关信息收取罚金（1）货物为危险品，罚金 USD30,000/箱 （2）货物为普通货物，罚金为 USD10,000/箱

作为货物出口的出货方以及/或其代理，订舱代理在以下情况发生时负责支付此罚金：

- 部分及所有装箱货物是危险品，但是在订舱阶段被申报为普通货物
- 部分及所有装箱货物是普通货物，但是在订舱阶段被申报为其他普通货物，以避免提交订舱所需资料
- 在订舱阶段申报的货品名，危险品等级或者 UN 号码跟实际装箱的货物应该适用的品名，等级及 UN 号码不相符的，并且在放空柜前还没有做正确修正
- 货物在订舱阶段被申报为普通货物但是在提空柜后要求更改为危险品
- 货物被任何国内外当局（包括并不局限于海关，海事局，港口，码头等）或者船公司发现并裁决为危险品瞒报，漏报及误报

此罚金是基于或相关联于因货物瞒报，漏报及误报导致的对船舶、员工、财产及码头、港口员工及财产损毁产生的费用、成本、损失及毁坏的基础上额外支付的。

新西兰航运感谢您的业务支持并希望获得您的理解和继续合作，如有任何疑问，请联络我们的当地销售。

顺祝商祺

新西兰航运有限公司

Newzealand Shipping co., ltd.

2019. 09. 10